



GENUINE LEATHER

DK

## INFORMATION OM DIT LÆDERMØBEL

### NATURMATERIALE

Læderet på dit møbel er et naturmateriale, der kommer fra koskind.

Skindet behandles og farves og monteres herefter på dit møbel.

Selv efter en indfarvning vil skindet bære præg af det liv dyret har levet, f.eks. i form af insektbid, rifter, ar mm. og disse naturlige forskelle vil derfor kunne opleves fra møbel til møbel.

Det er en del af charmen ved at vælge et naturprodukt som læder.

### FARVENUANCER

Da skind absorberer farve forskelligt, kan læderet have farvenuancer, og hvert skind vil være unikt i sin struktur og karaktertræk.

### VEDLIGEHOLDELSE

Hvis læder ikke behandles jævnlige, vil det udtørre og der kan opstå revner.

- Vi anbefaler at overfladen forsegles med en læderimprægnering, f.eks. fra Guardian, inden dit møbel tages i brug. Følg instruktionerne nøje og lav altid en lille prøve med produktet først på et sted, som ikke er synligt.
- Anvend læderpleje 1-2 gange om året for at øge levetiden på dit møbel. Følg instruktionerne nøje, da for store mængder på samme sted kan misfarve læderet.
- Til hverdag bruges en hårdt opvredet klud til at aftørre møblet. Der må ikke anvendes stærke rengøringsmidler eller kemikalier på læderet.
- Møblet placeres min. 30 cm fra en varmekilde, som f.eks. radiator eller brændeovn, så læderet ikke udtørres.
- Sørg for at møblet ikke får direkte sollys, da sollys vil blege farven.

Vi håber at du bliver glad for dit DAN-FORM-møbel.

# INFORMATION ABOUT YOUR LEATHER FURNITURE

## NATURAL MATERIAL

The leather for your furniture is a natural material made from cow hide. The hide is treated and dyed and finally used for upholstery of your furniture. Even after the dyeing process the hide will have marks from the life the animal has lived, for example from insect bites, scratches or scars. These small imperfections will differ from one piece of furniture to the other. This is part of the charm of selecting a natural product such as leather.

## COLOUR NUANCES

As cow hide can take to the dye depending on the structure of the hide, there can be colour nuances that make each hide unique in both structure and character.

## CARE INSTRUCTIONS

Without the proper care, leather will dry out which can cause the surface to crack.

- We recommend sealing the surface with leather protection, for example from Guardian, before you start using the furniture. Carefully follow instructions and always test the product in a non-visible spot first.
- Use leather care products 1-2 times a year to increase the life span of your furniture. Follow the instructions carefully as too large amounts in one place can cause a discolouring of the leather.
- Use a damp cloth for the daily cleaning. Do not use any detergents or chemicals on the leather.
- Place your furniture min. 30 cms from a heat source such as a radiator or a fireplace, to ensure the leather does not dry out.
- Be sure to not expose your furniture to direct sunlight as this will affect the colour of the leather.

We hope you will enjoy your DAN-FORM furniture.

DE

# INFORMATIONEN ÜBER IHRE LEDERMÖBEL

## NATURMATERIAL

Das Leder für Ihre Möbel ist ein Naturmaterial aus Rindsleder. Die Haut wird behandelt und gefärbt und schließlich für die Polsterung Ihrer Möbel verwendet. Auch nach dem Färbeprozess weist die Haut Spuren des Lebens des Tieres auf, z.B. von Insektenstichen, Kratzern oder Narben und diese kleinen Unvollkommenheiten unterscheiden sich von Möbelstück zu Möbelstück.

Dies ist Teil des Charmes bei der Auswahl eines Naturprodukts wie Leder.

## FARBNUANZEN

Da Kuhhaut je nach Struktur der Haut bis zum Farbstoff reichen kann, kann es Farbnuancen geben, die jede Haut in Struktur und Charakter einzigartig machen.

## PFLEGEHINWEISE

Ohne die richtige Pflege trocknet das Leder aus und wird rissig.

- Wir empfehlen, die Oberfläche mit einer Lederimprägnierung, z.B. von Guardian, zu versiegeln, bevor Sie das Möbelstück in Gebrauch nehmen. Befolgen Sie die Anweisungen sorgfältig und testen Sie das Versiegelungsprodukt immer zuerst an einer nicht sichtbaren Stelle.
- Verwenden Sie 1-2 mal im Jahr Lederpflegeprodukte um die Lebensdauer Ihrer Möbel zu erhöhen. Befolgen Sie die Anweisungen sorgfältig, da zu große Mengen an einer Stelle zu einer Verfärbung des Leders führen können.
- Verwenden Sie für die tägliche Reinigung ein feuchtes Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Chemikalien auf dem Leder.
- Platzieren Sie Ihre Möbel min. 30 cm von einer Wärmequelle wie einem Heizkörper oder einem Kamin entfernt, um sicherzustellen, dass das Leder nicht austrocknet.
- Achten Sie darauf, Ihre Möbel nicht der direkten Sonneneinstrahlung auszusetzen, da dies die Farbe des Leders beeinträchtigt.

Wir hoffen, dass Sie Ihre DAN-FORM-Möbel genießen werden.